Tämä asiakirja on ainoastaan dokumentoinnin apuväline eikä sillä ole oikeudellista vaikutusta. Unionin toimielimet eivät vastaa sen sisällöstä. Säädösten todistusvoimaiset versiot on johdanto-osineen julkaistu Euroopan unionin virallisessa lehdessä ja ne ovat saatavana EUR-Lexissä. Näihin virallisiin teksteihin pääsee suoraan tästä asiakirjasta siihen upotettujen linkkien kautta.

►**B** **NEUVOSTON ASETUS (EU) N:o 377/2012,**

annettu 3 päivänä toukokuuta 2012,

tiettyihin Guinea-Bissaun tasavallan rauhaa, turvallisuutta tai vakautta uhkaaviin henkilöihin, yhteisöihin ja elimiin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä

(EUVL L 119, 4.5.2012, s. 1)

sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

		virallinen lehti		
		N:o	sivu	päivämäärä
►**M1**	Neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 458/2012, annettu 31 päivänä toukokuuta 2012	L 142	11	1.6.2012
►**M2**	Neuvoston asetus (EU) N:o 517/2013, annettu 13 päivänä toukokuuta 2013	L 158	1	10.6.2013
►**M3**	Neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 559/2013, annettu 18 päivänä kesäkuuta 2013	L 167	1	19.6.2013
►**M4**	Neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/403, annettu 7 päivänä maaliskuuta 2017	L 63	15	9.3.2017

Oikaistu:

►**C1** Oikaisu, EUVL L 168, 28.6.2012, s. 55 (377/2012)

▼B

NEUVOSTON ASETUS (EU) N:o 377/2012,

annettu 3 päivänä toukokuuta 2012,

tiettyihin Guinea-Bissaun tasavallan rauhaa, turvallisuutta tai vakautta uhkaaviin henkilöihin, yhteisöihin ja elimiin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä

1 artikla

Tässä asetuksessa tarkoitetaan

a) ’varoilla’ rahoitusomaisuutta ja kaikenlaisia taloudellisia etuja, mukaan luettuina muun muassa seuraavat:

i) käteisvarat, sekit, rahasaatavat, vekselit, maksumääräykset ja muut maksuvälineet,

ii) talletukset rahoituslaitoksissa tai muissa yhteisöissä, tileillä olevat rahavarat, velat ja velkasitoumukset,

iii) julkisesti ja yksityisesti myytävät arvopaperit ja joukkovelkakirjat, myös osakkeet ja osuudet, arvopaperitodistukset, velkakirjat, omat vekselit, optiotodistukset, velkasitoumukset, joihin liittyy vakuus, ja johdannaissopimukset,

iv) korot, osingot tai muu omaisuudesta saatava tai kertyvä tulo tai arvo,

v) luotot, kuittausoikeudet, takaukset, suoritustakaukset tai muut rahoitussitoumukset,

vi) remburssit, konossementit, kauppakirjat,

vii) osuutta varoihin tai rahoituslähteisiin osoittavat asiakirjat;

b) ’varojen jäädyttämisellä’ toimia, joilla estetään kaikki sellainen varojen siirtäminen, kuljettaminen, muuntaminen, käyttö tai käyttöön antaminen tai kaupankäynti varoilla, joka muuttaisi niiden määrää, paljoutta, sijaintia, omistusta, hallintaa, luonnetta tai käyttötarkoitusta taikka muut sellaiset muutokset, joka mahdollistaisi varojen käytön, omaisuudenhoito mukaan luettuna;

c) ’taloudellisilla resursseilla’ kaikenlaista aineellista tai aineetonta, irtainta tai kiinteää omaisuutta, joka ei sisälly varoihin mutta jota voidaan käyttää varojen, tavaroiden tai palvelujen hankkimiseen;

d) ’taloudellisten resurssien jäädyttämisellä’ toimia, joilla estetään taloudellisten resurssien käyttö varojen, tavaroiden tai palvelujen hankkimiseen muun muassa niitä myymällä, vuokraamalla tai kiinnittämällä;

▼B

e) ’unionin alueella’ niitä alueita, joihin perussopimusta sovelletaan siinä määrätyin edellytyksin.

2 artikla

1. Jäädytetään kaikki liitteessä I luetelluille luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille, joiden neuvosto on päätöksen 2012/237/YUTP 2 artiklan 1 kohdan mukaisesti katsonut joko i) osallistuvan Guinea-Bissaun tasavallan rauhaa, turvallisuutta tai vakautta uhkaaviin toimiin tai tukevan niitä tai ii) olevan lähellä tällaisia henkilöitä, yhteisöjä tai elimiä, kuuluvat taikka heidän tai niiden omistuksessa, hallussa tai määräysvallassa olevat varat ja taloudelliset resurssit.

2. Mitään varoja tai taloudellisia resursseja ei saa suoraan tai välillisesti asettaa liitteessä I lueteltujen luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elinten saataville tai hyödynnettäviksi.

3. Kielletään tietoinen ja tarkoituksellinen osallistuminen sellaiseen toimintaan, jonka suorana tai välillisenä tavoitteena tai seurauksena on 1 ja 2 kohdassa tarkoitettujen toimenpiteiden kiertäminen.

3 artikla

1. Liitteessä I esitetään perustelut henkilöiden, yhteisöjen ja elinten lisäämiselle luetteloon.

2. Liite I sisältää myös saatavilla olevat asianomaisten luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden, yhteisöjen ja elinten tunnistamiseksi tarvittavat tiedot. Luonnollisten henkilöiden osalta tällaisia tietoja voivat olla nimet, myös peitenimet, syntymäaika ja -paikka, kansalaisuus, passin ja henkilökortin numerot, sukupuoli, osoite, jos se on tiedossa, sekä työtehtävä tai ammatti. Oikeushenkilöiden, yhteisöjen ja elinten osalta tällaisia tietoja voivat olla nimet, rekisteröintiaika ja -paikka, rekisterinumero ja toimipaikka.

4 artikla

1. Poiketen siitä, mitä 2 artiklassa säädetään, liitteessä II olevilla verkkosivustoilla mainitut jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset voivat antaa luvan tiettyjen jäädytettyjen varojen tai taloudellisten resurssien vapauttamisen tai tiettyjen varojen tai taloudellisten resurssien asettamisen saataville asianmukaisiksi katsominsa ehdoin todettuaan, että varat tai taloudelliset resurssit:

a) ovat tarpeen liitteessä I lueteltujen henkilöiden ja heidän huollettavinaan olevien perheenjäsenten perustarpeiden tyydyttämiseksi mukaan luettuina menot, jotka aiheutuvat elintarvikkeiden hankinnasta, vuokrasta tai asuntolainasta, lääkkeistä ja sairaanhoidosta, veroista, vakuutusmaksuista ja julkisten palvelujen käytöstä;

b) on tarkoitettu yksinomaan oikeudellisiin palveluihin liittyvien kohtuullisten palkkioiden maksamiseen ja näistä palveluista aiheutuneiden kulujen korvaamiseen;

▼B

c) on tarkoitettu yksinomaan jäädytettyjen varojen tai taloudellisten resurssien tavanomaisesta säilyttämisestä tai hoidosta aiheutuvien palkkioiden tai palvelumaksujen maksamiseen; tai

d) ovat tarpeen poikkeuksellisia menoja varten edellyttäen, että jäsenvaltio on ilmoittanut kaikille muille jäsenvaltioille ja komissiolle vähintään kaksi viikkoa ennen luvan antamista perusteet, joiden nojalla se katsoo, että erityinen lupa olisi annettava.

2. Jäsenvaltion on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle kaikista 1 kohdan nojalla annetuista luvista.

5 artikla

1. Poiketen siitä, mitä 2 artiklassa säädetään, liitteessä II olevilla verkkosivustoilla mainitut jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset voivat antaa luvan tiettyjen jäädytettyjen varojen tai taloudellisten resurssien vapauttamiseen, jos seuraavat ehdot täyttyvät:

a) varoihin tai taloudellisiin resursseihin kohdistuu panttioikeus, jonka tuomioistuin, hallintoviranomainen tai välimiesoikeus on perustanut ennen sitä päivää, jona 2 artiklassa tarkoitettu luonnollinen henkilö, oikeushenkilö, yhteisö tai elin on sisällytetty liitteeseen I, tai tuomioistuimen, viranomaisen tai välimiesten ennen tuota päivää antama ratkaisu;

b) varoja tai taloudellisia resursseja käytetään yksinomaan tällaisella panttioikeudella turvattujen tai tällaisella ratkaisulla vahvistettujen saatavien maksamiseen niiden lakien ja muiden säädösten asettamissa rajoissa, jotka koskevat sellaisten henkilöiden oikeuksia, joilla on tällaisia saatavia;

c) panttioikeutta ei ole perustettu tai tuomiota annettu liitteessä I luetellun luonnollisen henkilön, oikeushenkilön, yhteisön tai elimen eduksi; ja

d) panttioikeuden tai ratkaisun tunnustaminen ei ole asianomaisen jäsenvaltion oikeusjärjestyksen perusteiden vastaista.

2. Jäsenvaltion on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle kaikista 1 kohdan nojalla annetuista luvista.

6 artikla

1. Edellä olevaa 2 artiklan 2 kohtaa ei sovelleta seuraaviin jäädytetyille tileille lisättäviin määriin:

a) näistä tileistä kertyvät korkotuotot tai muut tuotot; tai

b) sellaisista sopimuksista tai velvoitteista johtuvat maksut, jotka tehtiin tai jotka syntyivät ennen sitä päivää, jona 2 artiklassa tarkoitettu luonnollinen henkilö, oikeushenkilö, yhteisö tai elin sisällytettiin liitteeseen I,

edellyttäen, että nämä korkotuotot, muut tuotot ja maksut jäädytetään 2 artiklan 1 kohdan mukaisesti.

▼B

2. Edellä oleva 2 artiklan 2 kohta ei estä unionissa olevia rahoitus- tai luottolaitoksia hyvittämästä jäädytettyjä tilejä, kun ne saavat luetteloon sisällytetyn luonnollisen henkilön, oikeushenkilön, yhteisön tai elimen tilille siirrettyjä varoja, edellyttäen, että myös kaikki näille tileille lisättävät varat jäädytetään. Rahoitus- tai luottolaitoksen on ilmoitettava tällaisista tilitapahtumista viipymättä toimivaltaiselle viranomaiselle.

7 artikla

1. Varojen ja taloudellisten resurssien jäädyttämisestä tai niiden saataville asettamisen epäämisestä, joka on tapahtunut vilpittömässä mielessä siinä uskossa, että se on tämän asetuksen mukaista, ei seuraa minkäänlaista vastuuvelvollisuutta jäädyttämisen toteuttaneelle tai saataville asettamisen evänneelle luonnolliselle henkilölle, oikeushenkilölle, yhteisölle tai elimelle taikka sen johtajille tai työntekijöille, ellei varojen ja taloudellisten resurssien jäädyttämisen tai saataville asettamisen epäämisen osoiteta tapahtuneen huolimattomuuden seurauksena.

2. Edellä 2 artiklan 2 kohdassa säädetystä kiellosta ei seuraa minkäänlaista vastuuvelvollisuutta sellaisille varoja tai taloudellisia resursseja saataville asettaneille luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille ja muille elimille, jotka eivät tienneet ja joilla ei ollut perusteltua syytä epäillä, että saataville asettaminen rikkoisi kyseistä kieltoa.

8 artikla

▼C1

1. Rajoittamatta sitä, mitä sovellettavissa ilmoitusvelvollisuutta, salassapitovelvollisuutta ja ammattisalaisuutta koskevissa säännöissä määrätään, luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden, yhteisöjen ja elinten on

▼B

a) toimitettava välittömästi kaikki tämän asetuksen noudattamista edistävät tiedot, kuten 2 artiklan mukaisesti jäädytetyt tilit ja määrät, liitteessä II olevilla verkkosivustoilla mainitulle asuin- tai sijaintijäsenvaltionsa toimivaltaiselle viranomaiselle sekä, joko suoraan tai mainitun toimivaltaisen viranomaisen välityksellä, komissiolle; ja

b) tehtävä yhteistyötä kyseisen toimivaltaisen viranomaisen kanssa näiden tietojen mahdollisessa tarkistamisessa.

2. Tämän artiklan mukaisesti toimitettuja tai vastaanotettuja tietoja saa käyttää vain niihin tarkoituksiin, joita varten ne on toimitettu tai vastaanotettu.

9 artikla

Komissio ja jäsenvaltiot ilmoittavat toisilleen välittömästi tämän asetuksen nojalla toteutetut toimenpiteet ja toimittavat toisilleen käytettävissään olevat tähän asetukseen liittyvät merkitykselliset tiedot, erityisesti tiedot rikkomuksista ja täytäntöönpano-ongelmista sekä kansallisten tuomioistuinten antamista tuomioista.

10 artikla

Komissiolla on valtuudet muuttaa liitettä II jäsenvaltioiden toimittamien tietojen perusteella.

▼B

11 artikla

1. Jos neuvosto päättää kohdistaa luonnolliseen henkilöön, oikeushenkilöön, yhteisöön tai elimeen 2 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuja toimenpiteitä, se muuttaa liitettä I vastaavasti.

2. Neuvosto antaa päätöksensä, myös luetteloon ottamisen perusteet, tiedoksi 1 kohdassa tarkoitetulle luonnolliselle henkilölle, oikeushenkilölle, yhteisölle tai elimelle joko suoraan, jos osoite on tiedossa, tai julkaisemalla ilmoituksen, ja antaa tällaiselle luonnolliselle henkilölle, oikeushenkilölle, yhteisölle tai elimelle mahdollisuuden esittää huomautuksia.

3. Jos huomautuksia tehdään tai jos esitetään konkreettista uutta näyttöä, neuvosto tarkastelee päätöstään uudelleen ja ilmoittaa asiasta asianomaiselle luonnolliselle henkilölle, oikeushenkilölle, yhteisölle tai elimelle.

4. Liitteessä I olevaa luetteloa tarkastellaan uudelleen säännöllisin väliajoin ja vähintään kahdentoista kuukauden välein.

12 artikla

1. Jäsenvaltioiden on annettava tämän asetuksen rikkomisesta määrättäviä seuraamuksia koskevat säännöt ja toteutettava kaikki tarvittavat toimenpiteet sen varmistamiseksi, että ne pannaan täytäntöön. Seuraamusten on oltava tehokkaita, oikeasuhteisia ja varoittavia.

2. Jäsenvaltioiden on annettava nämä säännöt komissiolle tiedoksi viipymättä tämän asetuksen tultua voimaan ja ilmoitettava sille niihin myöhemmin mahdollisesti tehtävistä muutoksista.

13 artikla

Komission osoite- ja muut yhteystiedot tässä asetuksessa säädettyjä ilmoituksia, tiedoksiantoja ja muuta yhteydenpitoa varten ilmoitetaan liitteessä II.

14 artikla

Tätä asetusta sovelletaan

a) unionin alueella sen ilmatila mukaan luettuna;

b) jäsenvaltion lainkäyttövallan alaisessa ilma-aluksessa tai muussa aluksessa;

c) unionin alueella tai missä tahansa muualla olevaan jäsenvaltion kansalaiseen;

d) oikeushenkilöön, yhteisöön tai elimeen, joka on perustettu tai muodostettu jäsenvaltion lainsäädännön mukaisesti;

e) oikeushenkilöön, yhteisöön tai elimeen liiketoiminnan osalta, jonka harjoittaminen tapahtuu kokonaan tai osittain unionin alueella.

15 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

▼B

LIITE I

Luettelo 2 artiklan 1 ja 2 kohdassa tarkoitetuista luonnollisista henkilöistä, oikeushenkilöistä, yhteisöistä ja elimistä

Henkilöt

▼M1

	Nimi	Tunnistamistiedot (syntymäaika ja -paikka, passin / henkilökortin numero jne.)	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
▼M4				
1.	António INJAI (alias ”António INDJAI”)	Kansalaisuus: Guinea-Bissau Syntymäaika: 20.1.1955 Syntymäpaikka: Encheia, Bissorãn kaupunki, Oion alue, Guinea-Bissau Sukulaisuussuhteet: Wasna Injai (isän nimi) ja Quiritche Cofte (äidin nimi) Nimike: a) kenraaliluutnantti b) asevoimien esikuntapäällikkö Passi: Diplomaattipassi nro AAID00435 Myöntämispäivä: 18.2.2010 Myöntämispaikka: Guinea-Bissau Voimassaolon päättymispäivä: 18.2.2013 YK nimennyt: 18.5.2012 (YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 2048 (2012) 4 kohdan nojalla) Linkki Interpolin ilmoitukseen YK:n turvallisuusneuvoston pakotteista: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782445	António Injai oli henkilökohtaisesti suunnittelemassa ja johtamassa 1.4.2010 tapahtunutta kapinaa, joka kulminoitui pääministeri Carlo Gomes Juniorin ja silloisen armeijan esikuntapäällikön José Zamora Indutan laittomaan kiinniottamiseen; vuoden 2012 vaalien aikaan Injai antoi asevoimien esikuntapäällikön ominaisuudessa lausuntoja, joissa uhataan valittujen viranomaisten syrjäyttämisellä ja vaaliprosessin pysäyttämisellä; António Injai osallistui 12.4.2012 tapahtuneen vallankaappauksen operatiiviseen suunnitteluun. Vallankaappauksen jälkeen ”sotilasjohdon” ensimmäisen tiedonannon antoi armeijan yleisesikunta, jonka johdossa kenraali Injai on.	3.5.2012
2.	Mamadu TURE (alias ”N'Krumah”)	Kansalaisuus: Guinea-Bissau Syntymäaika: 26.4.1947 Nimike: a) kenraalimajuri b) asevoimien apulaisesikuntapäällikkö Diplomaattipassi nro DA0002186 Myöntämispäivä: 30.3.2007 Myöntämispaikka: Guinea-Bissau Voimassaolon päättymispäivä: 26.8.2013 YK nimennyt: 18.5.2012 (YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 2048 (2012) 4 kohdan nojalla) Linkki Interpolin ilmoitukseen YK:n turvallisuusneuvoston pakotteista: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782456	Kuuluu ”sotilasjohtoon”, joka on ottanut vastuun 12.4.2012 tehdystä vallankaappauksesta.	3.5.2012
3.	Estêvão NA MENA	Kansalaisuus: Guinea-Bissau Syntymäaika: 7.3.1956 Nimike: Asevoimien ylitarkastaja	Kuuluu ”sotilasjohtoon”, joka on ottanut vastuun 12.4.2012 tehdystä vallankaappauksesta.	3.5.2012

▼M4

	Nimi	Tunnistamistiedot (syntymäaika ja -paikka, passin / henkilökortin numero jne.)	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
		YK nimennyt: 18.5.2012 (YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 2048 (2012) 4 kohdan nojalla) Linkki Interpolin ilmoitukseen YK:n turvallisuusneuvoston pakotteista: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782449		
4.	Ibraima CAMARÁ (alias ”Papa Camará”)	Kansalaisuus: Guinea-Bissau Syntymäaika: 11.5.1964 Sukulaisuussuhteet: Suareba Camará (isän nimi) ja Sale Queita (äidin nimi) Nimike: a) prikaatinkenraali b) ilmavoimien esikuntapäällikkö Diplomaattipassi nro AAID00437 Myöntämispäivä: 18.2.2010 Myöntämispaikka: Guinea-Bissau Voimassaolon päättymispäivä: 18.2.2013 YK nimennyt: 18.5.2012 (YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 2048 (2012) 4 kohdan nojalla) Linkki Interpolin ilmoitukseen YK:n turvallisuusneuvoston pakotteista: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5781782	Kuuluu ”sotilasjohtoon”, joka on ottanut vastuun 12.4.2012 tehdystä vallankaappauksesta.	3.5.2012
5.	Daba NAUALNA (alias ”Daba Na Walna”)	Kansalaisuus: Guinea-Bissau Syntymäaika: 6.6.1966 Sukulaisuussuhteet: Samba Naualna (isän nimi) ja In-Uasne Nanfafe (äidin nimi) Nimike: a) everstiluutnantti b) ”sotilasjohdon” tiedottaja Passi nro SA 0000417 Myöntämispäivä: 29.10.2003 Myöntämispaikka: Guinea-Bissau Voimassaolon päättymispäivä: 10.3.2013 YK nimennyt: 18.5.2012 (YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 2048 (2012) 4 kohdan nojalla) Linkki Interpolin ilmoitukseen YK:n turvallisuusneuvoston pakotteista: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782452	”Sotilasjohdon” tiedottaja. ”Sotilasjohto” on ottanut vastuun 12.4.2012 tehdystä vallankaappauksesta.	3.5.2012

▼M1

6.	Kenraali Augusto MÁRIO CÓ	Virka-asema: Armeijan esikuntapäällikkö	Kuuluu ”sotilasjohtoon”, joka on vastuussa vallankaappauksesta 12.4.2012.	3.5.2012
7.	Kenraali Saya Braia Na NHAPKA	Kansalaisuus: Guinea-Bissaun Virka-asema: Presidentin kaartin päällikkö	Kuuluu ”sotilasjohtoon”, joka on vastuussa vallankaappauksesta 12.4.2012.	1.6.2012

▼M1

	Nimi	Tunnistamistiedot (syntymäaika ja -paikka, passin / henkilökortin numero jne.)	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
8.	Eversti Tomás DJASSI	Kansalaisuus: Guinea-Bissaun Synt.aika: 18.9.1968 Virka-asema: Kansalliskaartin komentaja Passi: AAIS00820 Myönnetty: 24.11.2010 Myönt.paikka: Guinea-Bissau Voimassa: 27.4.2012 saakka	Kuuluu ”sotilasjohtoon”, joka on vastuussa vallankaappauksesta 12.4.2012. Asevoimien esikuntapäällikön António Injain läheinen neuvonantaja.	1.6.2012

▼M4

9.	Cranha DANFÁ	Kansalaisuus: Guinea-Bissau Syntymäaika: 5.3.1957 Nimike: a) eversti b) asevoimien yhteisen esikunnan operaatiopäällikkö Passi: AAIN29392 Myöntämispäivä: 29.9.2011 Myöntämispaikka: Guinea-Bissau Voimassaolon päättymispäivä: 29.9.2016 YK nimennyt: 18.7.2012 (YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 2048 (2012) 4 kohdan nojalla) Linkki Interpolin ilmoitukseen YK:n turvallisuusneuvoston pakotteista: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782442	Kuuluu ”sotilasjohtoon”, joka on ottanut vastuun 12.4.2012 tehdystä vallankaappauksesta. Asevoimien esikuntapäällikön António Injain läheinen neuvonantaja.	1.6.2012

▼M1

10.	Eversti Celestino de CARVALHO	Kansalaisuus: Guinea-Bissaun Synt.aika: 14.6.1955 Vanhemmat: Domingos de Carvalho ja Josefa Cabral Virka-asema: Kansallisen puolustusinstituutin puheenjohtaja Passi: Diplomaattipassi DA0002166 Myönnetty: 19.2.2007 Myönt.paikka: Guinea-Bissau Voimassa: 15.4.2013 saakka	Kuuluu ”sotilasjohtoon”, joka on vastuussa vallankaappauksesta 12.4.2012. Entinen ilmavoimien esikuntapäällikkö. Hänen läsnäolonsa valtuuskunnassa, joka tapasi ECOWASin Abidjanissa 26.4, vahvistaa hänen osallisuutensa ”sotilasjohtoon”.	1.6.2012

▼M4

11.	Sanha CLUSSÉ	Kansalaisuus: Guinea-Bissau Syntymäaika: 28.9.1965 Sukulaisuussuhteet: Clusse Mutcha (isän nimi) ja Dalu Imbungue (äidin nimi) Nimike: a) (laivaston) kapteeni b) merivoimien esikuntapäällikkö Passi: SA 0000515 Myöntämispäivä: 8.12.2003 Myöntämispaikka: Guinea-Bissau Voimassaolon päättymispäivä: 29.8.2013 YK nimennyt: 18.7.2012 (YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 2048 (2012) 4 kohdan nojalla)	Kuuluu ”sotilasjohtoon”, joka on ottanut vastuun 12.4.2012 tehdystä vallankaappauksesta. Kuuluu António Injain lähipiiriin. Sanha Clussé oli mukana ”sotilasjohdon” valtuuskunnassa, joka tapasi ECOWASin Abidjanissa 26.4.2012.	1.6.2012

▼**M4**

	Nimi	Tunnistamistiedot (syntymäaika ja -paikka, passin / henkilökortin numero jne.)	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
		Linkki Interpolin ilmoitukseen YK:n turvallisuusneuvoston pakotteista: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782435		
12.	Júlio NHATE	Kansalaisuus: Guinea-Bissau Syntymäaika: 28.9.1965 Nimike: a) everstiluutnantti b) laskuvarjorykmentin komentaja YK nimennyt: 18.7.2012 (YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 2048 (2012) 4 kohdan nojalla) Linkki Interpolin ilmoitukseen YK:n turvallisuusneuvoston pakotteista: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782454	Kuuluu ”sotilasjohtoon”, joka on ottanut vastuun 12.4.2012 tehdystä vallankaappauksesta. Everstiluutnantti Nhate, joka on António Injain uskollinen liittolainen, on vastuussa 12.4.2012 tehdystä vallankaappauksesta, koska hän johti sotilasoperaatiota.	1.6.2012
13.	Tchipa NA BIDON	Kansalaisuus: Guinea-Bissau Syntymäaika: 28.5.1954 Sukulaisuussuhteet: ”Nabidom” Nimike: a) everstiluutnantti b) tiedustelupalvelun päällikkö Passi: Diplomaattipassi DA0001564 Myöntämispäivä: 30.11.2005 Myöntämispaikka: Guinea-Bissau Voimassaolon päättymispäivä: 15.5.2011 YK nimennyt: 18.7.2012 (YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 2048 (2012) 4 kohdan nojalla) Linkki Interpolin ilmoitukseen YK:n turvallisuusneuvoston pakotteista: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782446	Kuuluu ”sotilasjohtoon”, joka on ottanut vastuun 12.4.2012 tehdystä vallankaappauksesta.	1.6.2012
14.	Tcham NA MAN (alias Namam)	Kansalaisuus: Guinea-Bissau Syntymäaika: 27.2.1953 Sukulaisuussuhteet: Biute Naman (isän nimi) ja Ndjade Na Noa (äidin nimi) Nimike: a) everstiluutnantti b) asevoimien sotilassairaalan päällikkö Passi: SA0002264 Myöntämispäivä: 24.7.2006 Myöntämispaikka: Guinea-Bissau Voimassaolon päättymispäivä: 23.7.2009 YK nimennyt: 18.7.2012 (YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 2048 (2012) 4 kohdan nojalla) Linkki Interpolin ilmoitukseen YK:n turvallisuusneuvoston pakotteista: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782448	Kuuluu ”sotilasjohtoon”, joka on ottanut vastuun 12.4.2012 tehdystä vallankaappauksesta. Myös korkean sotilasjohdon jäsen (Guinea-Bissaun armeijan ylin johto).	1.6.2012

▼M1

	Nimi	Tunnistamistiedot (syntymäaika ja -paikka, passin / henkilökortin numero jne.)	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
15.	Majuri Samuel FERNANDES	Kansalaisuus: Guinea-Bissaun Synt.aika: 22.1.1965 Vanhemmat: José Fernandes ja Segunda Iamite Virka-asema: Kansalliskaartin operaatiopäällikön avustaja Passi: AAIS00048 Myönnetty: 24.3.2009 Myönt.paikka: Guinea-Bissau Voimassa: 24.3.2012 saakka	Kuuluu ”sotilasjohtoon”, joka on vastuussa vallankaappauksesta 12.4.2012.	1.6.2012

▼M4

16.	Idrissa DJALÓ (alias Idriça Djaló)	Kansalaisuus: Guinea-Bissau Syntymäaika: 18.12.1954 Nimike: a) majuri b) asevoimien esikuntapäällikön protokollaneuvonantaja c) eversti d) armeijan esikunnan protokollapäällikkö (myöhemmin) Passi: AAISO40158 Myöntämispäivä: 12.10.2012 Myöntämispaikka: Guinea-Bissau Voimassaolon päättymispäivä: 2.10.2015 YK nimennyt: 18.7.2012 (YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 2048 (2012) 4 kohdan nojalla) Linkki Interpolin ilmoitukseen YK:n turvallisuusneuvoston pakotteista: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782443	12.4.2012 tehdystä vallankaappauksesta vastuun ottaneen ”sotilasjohdon” yhteyshenkilö ja aktiivisimpia jäseniä. Hän oli yksi ensimmäisistä upseereista, joka teki julkisesti tiettäväksi kuuluvansa ”sotilasjohtoon” allekirjoittamalla yhden sen ensimmäisistä tiedonannoista (nro 5, 13.4.2012). Majuri Djaló toimii myös sotilastiedustelussa.	18.7.2012

▼M1

17.	Komentaja (merivoimat) Bion NA TCHONGO (alias Nan Tchongo)	Kansalaisuus: Guinea-Bissaun Synt.aika: 8.4.1961 Vanhemmat: Cunha Nan Tchongo ja Bucha Natcham Virka-asema: Merivoimien tiedustelun päällikkö Passi: Diplomaattipassi DA0001565 Myönnetty: 1.12.2005 Myönt.paikka: Guinea-Bissau Voimassa: 30.11.2008 saakka	Kuuluu ”sotilasjohtoon”, joka on vastuussa vallankaappauksesta 12.4.2012.	1.6.2012
18.	Komentaja (merivoimat) Agostinho Sousa CORDEIRO	Kansalaisuus: Guinea-Bissaun Synt.aika: 28.5.1962 Vanhemmat: Luis Agostinho Cordeiro ja Domingas Soares Virka-asema: Asevoimien yhteisen esikunnan logistiikkapäällikkö Passi: SA0000883	Kuuluu ”sotilasjohtoon”, joka on vastuussa vallankaappauksesta 12.4.2012.	1.6.2012

▼**M1**

	Nimi	Tunnistamistiedot (syntymäaika ja -paikka, passin / henkilökortin numero jne.)	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
		Myönnetty: 14.4.2004 Myönt.paikka: Guinea-Bissau Voimassa: 15.4.2013 saakka		
19.	Kapteeni Paulo SUNSAI	Kansalaisuus: Guinea-Bissaun Virka-asema: Pohjoisen alueen sotilaskomentajan avustaja	Kuuluu ”sotilasjohtoon”, joka on vastuussa vallankaappauksesta 12.4.2012.	1.6.2012
20.	Luutnantti Lassana CAMARÁ	Kansalaisuus: Guinea-Bissaun Virka-asema: Asevoimien rahoituspalvelujen päällikkö	Kuuluu ”sotilasjohtoon”, joka on vastuussa vallankaappauksesta 12.4.2012. Vastuussa tullille, liikenteen pääosastolle sekä raja- ja maahanmuuttoasioiden pääosastolle kuuluvien julkisten varojen väärinkäytöstä. Näillä varoilla rahoitetaan ”sotilasjohtoa”.	1.6.2012
21.	Luutnantti Julio NA MAN	Kansalaisuus: Guinea-Bissaun Virka-asema: Asevoimien esikuntapäällikön adjutantti	Kuuluu ”sotilasjohtoon”, joka on vastuussa vallankaappauksesta 12.4.2012. Luutnantti Na Man toimi 12.4.2012 tehdyn vallankaappauksen operatiivisessa johdossa António Injain alaisuudessa. Hän on myös osallistunut ”sotilasjohdon” puolesta poliittisten puolueiden kanssa pidettyihin kokouksiin.	1.6.2012

▼B

LIITE II

4 artiklan 1 kohdassa, 5 artiklan 1 kohdassa ja 8 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen toimivaltaisten viranomaisten tiedot sisältävät verkkosivustot sekä osoite, johon Euroopan komissiolle toimitettavat ilmoitukset on osoitettava

A. Kussakin jäsenvaltiossa olevat toimivaltaiset viranomaiset:

BELGIA

http://www.diplomatie.be/eusanctions

BULGARIA

http://www.mfa.bg/en/pages/view/5519

TŠEKIN TASAVALTA

http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce

TANSKA

http://um.dk/da/politik-og-diplomati/retsorden/sanktioner/

SAKSA

http://www.bmwi.de/BMWi/Navigation/Aussenwirtschaft/Aussenwirtschaftsrecht/embargos.html

VIRO

http://www.vm.ee/est/kat_622/

IRLANTI

http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519

KREIKKA

http://www1.mfa.gr/en/foreign-policy/global-issues/international-sanctions.html

ESPANJA

http://www.maec.es/es/MenuPpal/Asuntos/Sanciones%20Internacionales/Paginas/Sanciones_%20Internacionales.aspx

RANSKA

http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/

▼M2

KROATIA

http://www.mvep.hr/sankcije

▼B

ITALIA

http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica_Europea/Deroghe.htm

KYPROS

http://www.mfa.gov.cy/sanctions

LATVIA

http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539

LIETTUA

http://www.urm.lt/sanctions

LUXEMBURG

http://www.mae.lu/sanctions

▼B

UNKARI

http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi_szankciok/

MALTA

http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp

ALANKOMAAT

http://www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/internationale-vrede-en-veiligheid/sancties

ITÄVALTA

http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=

PUOLA

http://www.msz.gov.pl

PORTUGALI

http://www.min-nestrangeiros.pt

ROMANIA

http://www.mae.ro/node/1548

SLOVENIA

http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika_in_mednarodno_pravo/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/

SLOVAKIA

http://www.foreign.gov.sk

SUOMI

http://formin.finland.fi/kvyhteistyo/pakotteet

RUOTSI

http://www.ud.se/sanktioner

YHDISTYNYT KUNINGASKUNTA

www.fco.gov.uk/competentauthorities

B. Osoite, johon Euroopan komissiolle toimitettavat ilmoitukset ja muu yhteydenpito on osoitettava:

European Commission
Foreign Policy Instruments Service
Unit FPIS.2
CHAR 12/106
B-1049 Bruxelles/Brussel
Belgium

Sähköposti: relex-sanctions@ec.europa.eu

Puhelin: (32 2) 295 55 85
Faksi: (32 2) 299 08 73